Dissection karakia

These are selection of karakia used by different schools and shared by technician’s on their list-serve.

|  |  |
| --- | --- |
| Tuku Wairua  He mihi tēnei ki ngā oranga kua whetūrangitia.  Ko ēnei oranga he taonga.  Ko ēnei oranga he koha.  Ko ēnei oranga he whakahere ki a mātou  kia whiwhi ai mātou ki te mātauranga.  Kia hanga tātou i te mātauranga o ngā tūpuna;  me mau tātou ki te tika,  te pono, me te aroha;  kia kore ai e ngaro.  Kia pupuri, kia whakamaua.  Kia tina! Tina!  Hui e! Tāiki e! | Release of the Spirit  This is a greeting to the lives  that have gone to the stars.  These lives are treasures.  These lives are gifts.  These lives are offerings to us  so that we may gain understanding.  Let us build on the wisdom of the ancestors;  holding fast to uprightness, truth, and love;  so that they may not be lost.  Preserve it, hold fast.  Be resolute! Don’t give up!  United and ready! |

|  |  |
| --- | --- |
| He mihi tenei ki nga [oranga] kua wheturangitia.  Moe mai ra  Okioki mai ra | This is a greeting to the [lives] that have recently gone to the seven stars.  Sleep.  Sleep. |

Note: you can replace [ ] with the specific animal being dissected – in the karakia above or the 1 below

* Pig (hearts): poaka
* Cow: kau
* Sheep (eyes): pirikahu
* Rat/Mouse: kiore

|  |  |
| --- | --- |
| Tēnei [animal] he taonga  Tēnei [animal] he koha  Tēnei [animal] he whakahere  Tēnei kiore he tauira  Moea te moengaroa  Hui e, Tāiki e! | This [animal] is a treasure  This [animal] is a gift  This [animal] sacrifices itself  For our learning  Rest in peace  Gather together, it is done |

|  |  |
| --- | --- |
| Tena Koura a Papatūānuku rāua ko Ranginui  Ngā Atua o te ao marama  E rapu ana au to Whakapaingia  Kai wātea te ara hei to tatou mahi e tēnei wā  Whaka maua  Kia tina tina  Haumi e, Hui e, Taiki e | Greetings to you earth mother and sky father  The Atua of the world of light  I am seeking your blessing  To clear the way for our work at this time  Focus on it  Lock it in It is locked in  Gather together, it is done |

|  |  |
| --- | --- |
| E Rangi, e Papa, e Te Whānau Atua,  Whakatōhia to koutou manaakitanga  Ki roto I tēnei mahi o mātou  Haumi e, Hui e, Taiki e | Sky father and Earth Mother and the family of gods  Infuse your blessings upon this work  Gather together, it is done |

Whichever one you use it’s a good idea to check with your kaumatua or someone local with knowledge of tikanga. It’s unwise to assume any karakia will do. Remember, each iwi has their own kawa.